



“Corregir el registro” Taller virtual global

Del 29 al 30 de noviembre de 2022

6:00 a.m. – 10:00 a.m. EST

12:00 a.m. – 4:00 p.m. CET

6:00 p.m. – 9:00 p.m. GMT+8

Por favor compruebe su hora local [aquí](#)

VISIÓN GENERAL

A lo largo de este año, la Coalición Internacional de Sitios de Conciencia (Coalición o ICSC) ha implementado “[Corregir el registro: construir sociedades inclusivas, equitativas y comprometidas. Una narrativa a la vez](#)”, un proyecto global centrado en desarrollar y documentar una metodología única que permita a los Sitios de Conciencia de todo el mundo corregir el registro de narrativas históricas “oficiales”, promover narrativas públicas más inclusivas y mitigar la discriminación y la exclusión en la actualidad.

El proyecto global “Corregir el registro” amplía la experiencia única de Sitios de Conciencia en documentos, recopilación de historias contadas y participación de la comunidad, con el fin de confrontar lo que la autora Chimamanda Ngozi Adichie llamó “las historias únicas”: narraciones simplistas y a menudo falsas que excluyen las experiencias, necesidades y las voces de los grupos minoritarios. Lo mencionado anteriormente, en última instancia, contribuye a la retórica divisiva, los estereotipos negativos, la discriminación, el odio y la violencia.

El proyecto involucra a seis Sitios de Conciencia de Brasil, Chile, Mauricio, Taiwán, Trinidad y Tobago y Uganda, y tiene como objetivo poner a prueba la metodología de “Corregir el registro” por medio de la revisión de las prácticas de su organización e identificación de vacíos en sus enfoques al momento de construir e interpretar repositorios de una manera inclusiva, equitativa y holística. Los sitios participantes se dividieron en dos cohortes temáticas: una centrada en las narrativas de feminización, a cargo de Radhika Hetteriachchi, de [The Herstories Archive](#) en Sri Lanka; la otra abordó las narrativas étnicas y raciales representadas insuficientemente, a cargo de Lebogang Marishane, de [Constitution Hill](#) en Suráfrica.

Después de identificar los vacíos en sus enfoques, prácticas y la representación de la comunidad, los seis Sitios de Conciencia participantes realizaron estudios de casos piloto con sus comunidades y crearon un plan de cómo llenar esos vacíos en todas las prácticas organizacionales, técnicas y de participación comunitaria.

Los Sitios de Conciencia participantes son: [Museo de la Memoria y los Derechos Humanos](#) (Chile), [Instituto de la Mujer para el Desarrollo Alternativo -WINAD por su sigla en inglés -](#) (Trinidad y Tobago), [Iniciativa por los derechos de la mujer -WORI, por sus siglas en inglés -](#) (Uganda), [Museo de la Inmigración del Estado de São Paulo](#) (Brasil), [Museo Nacional de los Derechos Humanos](#) (Taiwán) y el [Museo Intercontinental de la Esclavitud](#) (Mauricio).

Con el fin de garantizar las mejores prácticas, la accesibilidad y la replicabilidad a nivel mundial, la Coalición está organizando el **taller mundial virtual "Corregir el registro", del 29 al 30 de noviembre de 2022**. Abierto a todos los miembros de la Coalición, el taller presentará la metodología de "Corregir el registro", ayudará a difundir los aprendizajes allí alcanzados y apoyará la evaluación y recalibración de los repositorios de Sitios de Conciencia a nivel mundial.

Durante el taller virtual, los socios y mentores del proyecto compartirán las lecciones clave aprendidas en su participación en el proyecto "Corregir el registro". Además, compartirán los impactos iniciales de sus estudios de caso en la amplificación de las historias de aquellos que habían sido excluidos de las narrativas principales, las historias de cuestionamiento de estereotipos y las de combate contra la discriminación a nivel comunitario. En particular, los socios del proyecto de Brasil, Chile y Taiwán discutirán las lecciones aprendidas al abordar los desafíos contemporáneos de la discriminación racial, la exclusión y la violencia en sus comunidades, y los socios del proyecto de Uganda, Chile y Trinidad y Tobago explicarán los diferentes enfoques que han adoptado para feminizar las narrativas históricas.

Además, el taller ofrecerá a los participantes una sesión de capacitación sobre inclusión y cómo se puede incorporar al trabajo de los Sitios de Conciencia a nivel institucional y programático. Finalmente, con el objetivo de construir nuevos registros en una manera inclusiva, equitativa y holística, los participantes serán guiados a través del marco de "Corregir el registro", y explorarán los obstáculos clave para evaluar las brechas en sus repositorios y reequilibrar la representación de los grupos minoritarios en los enfoques, prácticas, habilidades y herramientas de sus organizaciones.

AGENDA

Las horas están en EST. Por favor verifique su hora local [aquí](#)

Martes 29 de noviembre

6:00 a.m. – 6:15 a.m. Bienvenida en introducción

*Silvia Fernández, directora del Programa de Redes Globales,
Coalición Internacional de Sitios de Conciencia*

6:15 a.m. – 6:45 a.m. Presentación principal,

*Ajna Jusić, presidenta de Asociación de los Niños Olvidados de la
Guerra*

La presentación reflexionará sobre la necesidad de romper legados de silencio institucional y recuperar las narrativas de los grupos marginados para construir sociedades más inclusivas, equitativas y pacíficas.

6:45 a.m. – 7:00 a.m. Conmemoración inclusiva: dismantelar las narrativas dominantes

Lebo Marishane, Constitution Hill, Sudáfrica

Las narrativas históricas son fundamentos vitales del patrimonio cultural, ya que dan forma a una identidad compartida y forman un componente básico para que la historia de las personas sea validada, recogida y conocida por otros. Esto ha sido evidente en el proceso para "corregir el registro" emprendido por tres Sitios de Conciencia de Brasil, Chile y Taiwán mientras navegan por un legado de políticas públicas discriminatorias y la ausencia de enfoques institucionales para garantizar que las comunidades étnica y racialmente discriminadas encuentren representación en narrativas públicas.

La sesión explorará los aprendizajes clave de estas tres experiencias de "Corregir del registro", destacando la colaboración con las comunidades para corregir la representación del pasado; abordar los desafíos contemporáneos de discriminación racial, exclusión y violencia; y recrear los espacios de los museos como lugares seguros, inclusivos y que apoyan los derechos humanos y culturales.

7:00 a.m. – 7:15 a.m. Feminizando la historia: cuestionar, recuperar y registrar historias e involucrar a nuevas audiencias,

Radhika Hettiarachchi - Herstories Archive, Sri Lanka

¿Cómo crean las organizaciones comunitarias sistemas de valores centrales a través de la documentación, la planificación y la conmemoración que dan forma a la manera como evolucionan las políticas y las prácticas en el campo? ¿Qué desafíos surgen al construir un museo dedicado a las historias de las mujeres con inclusión, reparación y empoderamiento en su núcleo? ¿Cómo se pueden reimaginar las colecciones existentes para co-crear un

espacio que revise y eleve las historias de las mujeres junto con nuevas audiencias?

La sesión tendrá como objetivo dar respuestas a estas preguntas y se centrará en los aprendizajes para feminizar y "corregir las narrativas históricas" tal como lo han vivido tres Sitios de Conciencia de Uganda, Chile y Trinidad y Tobago.

7:15 a.m. – 7:45 a.m. Discusión plenaria

Facilitadora: *Gegê Leme Joseph, gerente principal de programas de África, América Latina y el Caribe, Coalición Internacional de Sitios de Conciencia*

7:45 a.m. – 8:00 a.m. Descanso

8:00 a.m. – 9:45 a.m. Sesión de capacitación en prácticas inclusivas

Chrischene Julius, [Museo del Distrito Seis](#), Sudáfrica

Basada en la experiencia de décadas del Museo del Distrito Seis en el desarrollo e integración de enfoques inclusivos en su trabajo, la sesión se centrará en traducir a la práctica los conceptos mostrados en las presentaciones anteriores. Se centrará en la inclusión: lo que significa y cómo se incorpora al trabajo de los Sitios de Conciencia institucional y programáticamente hablando.

9:45 a.m. – 10:00 a.m. Cierre y Evaluación

Gegê Leme Joseph, gerente principal de programas de África, América Latina y el Caribe, Coalición Internacional de Sitios de Conciencia

Miércoles 30 de noviembre

6:00 a.m. – 6:10 a.m. Bienvenida e Introducción

Justine Di Mayo, gerente de programa: Europa y MENA, Coalición

6:10 a.m. – 6:30 a.m. Introducción de la metodología de "Corregir el registro"

Gegê Leme Joseph, gerente principal de programas de África, América Latina y el Caribe, Coalición Internacional de Sitios de Conciencia

6:30 a.m. – 7:30 a.m. "Corregir el registro", Presentación de estudios de casos: narrativas feminizantes

- Pamela Ipinza y Francisca Davalos, [Museo de la Memoria y los Derechos Humanos](#), Chile - 15'
- Folade Mutota, [Instituto de la Mujer para el Desarrollo Alternativo – WINAD](#), Trinidad y Tobago - 15'
- Rose Kigere, [Iniciativa por los derechos de la mujer – WORL](#), Uganda - 15'

Moderadora: Radhika Hettiarachchi, mentora "Corregir el registro" - 15'

7:30 a.m. – 7:40 a.m. Descanso

7:40 a.m. – 8:40 a.m. "Corregir el registro", presentación de estudios de casos: narrativas raciales y étnicas - 60'

- Estefanía Tamby, [Esclavitud intercontinental](#), Mauricio - 15'
- WenHsin Chang, [Museo Nacional de los Derechos Humanos](#), Taiwán - 15'
- Thiago Haruo Santos, [Museo de la Inmigración del Estado de São Paulo](#), Brasil - 15'

Moderadora: Lebo Marishane, mentora "Corregir el registro" - 15'

8:40 a.m. – 9:05 a.m. "Corregir el registro", discusión plenaria de estudios de casos.

Facilitadora: *Justine Di Mayo, gerente de programa: Europa y MENA, Coalición Internacional de Sitios de Conciencia*

9:05 a.m. – 9:50 a.m. Sesión de trabajo facilitada: evaluación de la brecha

La sesión ayudará a los participantes a pasar por la fase A del marco de trabajo de "Corregir el registro". Los facilitadores presentarán el marco y abordarán los obstáculos clave en la evaluación de las "brechas" en la creación de registros y la interpretación de los repositorios de manera inclusiva, equitativa y holística, según las lecciones aprendidas a lo largo de la implementación del proyecto "Corregir el registro".

Facilitadoras:

Justine Di Mayo, gerente de programa: Europa y MENA, Coalición Internacional de Sitios de Conciencia

Gegê Leme Joseph, gerente principal de programas de África, América Latina y el Caribe, Coalición Internacional de Sitios de Conciencia

9:50 a.m. – 10:00 a.m. *Cierre y evaluación*

Justine Di Mayo, gerente de programa: Europa y MENA, Coalición Internacional de Sitios de Conciencia